

vartioidut laituripaikat bensiini- ja huoltoasemineen. Saatuaan asiasta kiinteistölautakunnan, yleisten töiden lautakunnan ja satamalautakunnan lausunnot kaupunginvaltuusto päätti ¹⁾, ettei aloite antanut aihetta enempään toimenpiteisiin.

13. Teurastamoa, kalasatamaa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

T e u r a s t a m o

Teurastamon määrärahat. Seuraavia teurastamon v:n 1948 määrärahoja päätettiin ²⁾ sallia ylittää alla mainituin määrin: Puhtaanapito 1 302 000 mk, Tarverahat 171 500 mk, Vaatteiden pesu 28 600 mk, Tapaturmavakuutusmaksut 121 108 mk, Käyttövoima 9 100 mk ja Aputeurastajien palkat 277 000 mk.

Teurastamolautakunta oikeutettiin ³⁾ ylittämään teurastamon seuraavia kertomusvuoden määrärahoja alla mainituin määrin: Tilapäistä työvoimaa 100 000 mk, Vedenkulutus 1 100 000 mk, Puhtaanapito 1 500 000 mk, Painatus ja sidonta 50 000 mk, Tarverahat 100 000 mk, Vaatteiden pesu 25 000 mk, Käyttövoima 1 400 000 mk, Rehut ja kivi-
vikkeet 100 000 mk ja Teurastajien palkat 2 500 000 mk.

Siipikarjateurastamon taksan muuttaminen. Valtuusto hyväksyi ⁴⁾ teurastamolautakunnan ehdotuksen siipikarjateurastamon uudeksi taksaksi otettavaksi käytäntöön kesäkuun 1 p:stä 1949 lukien.

Teurastamon hallintorakennuksen korottaminen. Tarvittavan lisätilan hankkimiseksi teurastamolle ja teurastamon alueelle sijoitettavalle maidontarkastamolle kaupunginvaltuusto päätti ⁵⁾, että kertomusvuoden talousarvion mahdollisesti tehtävään muutokseen tai v:n 1950 talousarvion merkitään teurastamon hallintorakennuksen korottamista varten kahdella kerroksella 15 000 000 mk:n suuruinen määräraha oikeuksin käyttää se jo kertomusvuonna. Koska kuitenkin asian yksityiskohtaisessa valmistelussa oli käynyt selville, että teurastamon hallintorakennuksen korottaminen mainitulla tavalla tulisi tuottamaan vaikeuksia eikä 15 000 000 mk:n määräraha tulisi riittämään, kaupunginhallitus oli ottanut uudelleen käsiteltäväksi kysymyksen tarvittavan lisätilan aikaansaamisesta muulla tavoin. Tällöin oli havaittu edullisemmaksi rakentaa erillinen rakennus nykyistä hallintorakennusta vastapäätä, jolloin sekä teurastamon että maidontarkastamon huoneistotarpeet tulisivat tyydyttyiksi. Muuttaen yllä olevaa päätöstään kaupunginvaltuusto päätti ⁶⁾, että kertomusvuoden talousarvion mahdollisesti tehtävään muutokseen tai v:n 1950 talousarvion merkitään uuden rakennuksen rakentamiseksi teurastamon alueelle maidontarkastamoa varten 17 500 000 mk:n suuruinen määräraha oikeuksin käyttää se jo kertomusvuonna.

Syväjäädyttämön ensimmäinen rakennusvaihe. Talorakennusosasto oli laatinut luonnospiirustukset Helsinkiin rakennettavan ⁷⁾ syväjäädyttämön ensimmäistä rakennusvaihetta varten, jotka valtuusto periaatteessa hyväksyi ⁸⁾ sekä päätti kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa yksissä neuvoin teurastamolautakunnan kanssa laadittamaan lopulliset piirustukset ja oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään ne yksityiskohtaiset muutokset, jotka vielä voivat esiintyä lopullisia piirustuksia laadittaessa.

K a l a s a t a m a

Kalasarvion vesijohtojen uusiminen. Kaupunginvaltuusto päätti ⁹⁾, että kertomusvuoden talousarvion tehtävään muutokseen merkitään 1 200 000 mk:n suuruinen määräraha kalasarvion vesijohtojen uusimista varten sekä että määrärahaa saadaan käyttää heti.

E l i n t a r v i k e k e s k u s

Elintarvikekeskuksen virat. Kaupunginvaltuusto päätti ¹⁰⁾ lakkauttaa kaksi 10 palkkaluokkaan kuuluvaa myymäläapulaisen virkaa elintarvikekeskuksessa tammikuun 1 p:stä 1949 lukien.

¹⁾ Kvsto 19 p. tammik. 39 §. — ²⁾ S:n 9 p. helmik. 89 § ja 2 p. maalisk. 125 §. — ³⁾ S:n 9 p. marrask. 591 §. — ⁴⁾ S:n 18 p. toukok. 280 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 112. — ⁵⁾ Kvsto 9 p. helmik. 85 §. — ⁶⁾ Kvsto 2 p. maalisk. 116 §; ks. tämän kert. I osan s. 18 ja 36. — ⁷⁾ Ks. v:n 1948 kert. I osan s. 98. — ⁸⁾ Kvsto 7 p. syysk. 423 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. kesäk. 312 §. — ¹⁰⁾ S:n 9 p. helmik. 71 §.

Elintarvikekeskuksen määrärahat. Seuraavia elintarvikekeskuksen v:n 1948 määrärahoja päätettiin ¹⁾ sallia ylittää alla mainituin määrin: Tilapäistä työvoimaa 4 319 000 mk, Lämpö 426 495 mk, Kaluston kunnossapito 416 289 mk ja Tavarain ostot 4 873 555 mk.

14. Teknillisiä laitoksia koskevat asiat

Teknillisten laitosten lautakunnan kanslian virkojen järjestely. Kaupunginvaltuuston päätettyä ²⁾ perustaa kanslian teknillisten laitosten lautakuntaa varten ja kanslian tehtävien tultua määrittelyiksi teknillisten laitosten lautakunnan johtosääntöehdotuksessa lautakunta oli tehnyt esityksen kanslian virkojen järjestelystä, jonka mukaisesti valtuusto päätti ³⁾:

että sähkölaitoksen 24 palkkaluokkaan ja V kielitaitoluokkaan kuuluva kanslistin virka lakkautetaan lokakuun 1 p:stä 1949 lukien;

että teknillisten laitosten lautakunnan kansliaan perustetaan mainitusta ajankohdasta lukien 24 palkkaluokkaan ja IV kielitaitoluokkaan kuuluva kanslistin virka;

että lakkautettavan viran nykyinen haltija saadaan siirtää mainittuun uuteen virkaan sitä haettavaksi julistamatta;

että lautakunnan kansliaan perustetaan myös yksi 19 palkkaluokkaan ja V kielitaitoluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka niinikään lokakuun 1 p:stä 1949 lukien; sekä

että teknillisten laitosten lautakunta oikeutetaan ylittämään vesijohtolaitoksen, kaasulaitoksen ja sähkölaitoksen hallintomäärärahoja Osuus lautakunnan menoista kutakin 30 640 mk.

Kaasu- ja sähkölaitosten siirtämistä nykyistä sopivammalle paikalle koskeva v:n Saastamoisen ym. aloite ei antanut ⁴⁾ aihetta toimenpiteisiin.

Vesijohtolaitos

Vesijohtolaitoksen virat. Valtuusto päätti ⁵⁾:

että vesijohtolaitoksen 17 palkkaluokkaan kuuluva laboratorioapulaisen virka lakkautetaan huhtikuun 1 p:stä 1949 lukien; sekä

että vesijohtolaitoksen laboratorioon perustetaan huhtikuun 1 p:stä 1949 lukien 24 palkkaluokkaan ja V kielitaitoluokkaan kuuluva laboraattorin virka.

Vesijohtolaitoksen määrärahat. Seuraavia vesijohtolaitoksen v:n 1948 määrärahoja päätettiin ⁶⁾ sallia ylittää alla mainituin määrin: pääluokan Teknilliset laitokset luvun Vesijohtolaitos hallintomäärärahaa Tarverahat 50 000 mk, kassa- ja tiliviraston määrärahaa Huoneistomenot 25 000 mk, jakelumäärärahaa Korjaukset ja muut kustannukset 1 000 000 mk ja yhteisten sekalaismenojen määrärahaa Korot konttokuranttitilistä kaupunginkassassa 600 000 mk; sekä pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot luvun Vesijohtolaitos määrärahaa Autotallin järjestäminen vanhan vesisäiliön alaosaan 657 805 mk.

Seuraavia vesijohtolaitoksen kertomusvuoden määrärahoja päätettiin ⁷⁾ sallia ylittää alla mainituin määrin: hallintomäärärahaa Tarverahat 200 000 mk, sekä yhteisten sekalaismenojen määrärahoja Työntekijäin ja viranhaltijain erinäiset edut 1 000 000 mk, Työkalujen hankinta 100 000 mk ja Korot konttokuranttitilistä kaupunginkassassa 1 500 000 mk.

Kaupunginvaltuusto päätti ⁸⁾ merkitä v:n 1950 talousarvioon seuraavat siirtomäärärahat sekä oikeuttaa teknillisten laitosten lautakunnan käyttämään niitä jo kertomusvuoden aikana: Vesijohdon rakentaminen Steniuksentien talon n:o 13 ja Pajapolun välille, lisämääräraha, 950 000 mk, Taloj. hto-osaston asennuspajan muutostyöt, lisämääräraha, 1 200 000 mk, Työpajarakennuksessa suoritettavia muutostöitä, lisämääräraha, 800 000 mk ja Vesijohdon rakentaminen Pohjois-Haagan Santavuorentien Krankantieltä Ilkantielle 950 000 mk.

Pienkuluttajien vesimittarien lukeminen. Kaupunginvaltuusto päätti ⁹⁾ oikeuttaa vesijohtolaitoksen toistaiseksi harkintansa mukaan jättämään suorittamatta pienkuluttajien vesimittarien tarkistuslukemisen vuosineljänneksen välikuukausina.

¹⁾ Kvsto 9 p. helmik. 89 § ja 2 p. maalisk. 125 §. — ²⁾ Ks. v:n 1948 kert. I osan s. 99. — ³⁾ Kvsto 7 p. syysk. 387 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. helmik. 96 § ja 13 p. huhtik. 197 §. — ⁵⁾ S:n 2 p. maalisk. 105 §. — ⁶⁾ S:n 9 p. helmik. 89 §. — ⁷⁾ S:n 21 p. marrask. 608 §. — ⁸⁾ S:n 7 p. syysk. 433 §. — ⁹⁾ S:n 2 p. maalisk. 119 §.